

# CSR REPORT 2023



**SUMITOMO**  
**RUBBER DO BRASIL**

This report provides an update on the social actions carried out and results achieved in the year 2022 by Sumitomo Rubber do Brasil. It is intended for all Sumitomo Group employees, as well as other stakeholders. Prohibited copying.

*Este relatório fornece uma atualização sobre as ações sociais realizadas e resultados alcançados no ano de 2022 pela Sumitomo Rubber do Brasil. É destinado a todos os colaboradores do Grupo Sumitomo, bem como demais públicos de interesse. Cópia proibida.*



## ABOUT THE COVER PAGE

### ***SOBRE A CAPA***

The macaw is an animal typical of Brazilian forests, mainly in the Amazon, a region that is considered one of the main natural treasures of the country. Since the times of indigenous peoples, the bird has been seen as a symbol of Brazil for its beauty, color and intelligence. In addition, its vibrant colors such as red, yellow, blue and green, represent all the cultural and ethnic diversity of the country.

Sadly, the macaw is one of the most endangered birds in the world. The conservation and preservation of species is crucial for the maintenance of Brazilian biodiversity. In this way, the image of the macaw as a national symbol serves as an alert and a reminder of the need to preserve Brazilian natural resources, as well as the integrity of the country's ecosystems.

*A arara é um animal típico das florestas brasileiras, principalmente da Amazônia, região que é considerada como um dos principais tesouros naturais do país. Desde os tempos dos povos indígenas, a ave foi vista como um símbolo do Brasil por sua beleza, cor e inteligência. Além disso, as suas cores vibrantes como o vermelho, amarelo, azul e verde, representam toda a diversidade cultural e étnica do país.*

*Infelizmente, a arara é uma das aves mais ameaçadas de extinção no mundo todo. A conservação e preservação das espécies é crucial para a manutenção da biodiversidade brasileira. Desta forma, a imagem da arara como um símbolo nacional serve como um alerta e um lembrete para a necessidade de preservação dos recursos naturais brasileiros, assim como a integridade dos ecossistemas do país.*

## TABLE OF CONTENTS

SUMÁRIO

- 2** About the cover page  
*Sobre a capa*
- 4** Glossary of technical terms  
*Glossário de termos técnicos*
- 5** SRB Company Profile  
*Perfil da SRB*
- 7** Message from President and Executive Industrial Director  
*Mensagem do Presidente e Diretor Executivo Industrial*
- 9** SRB Integrated Management System  
*Sistema de Gestão Integrado da SRB*
- 11** Physical and mental well-being  
*Bem-estar físico e mental*
- 13** GENKI  
*GENKI*
- 15** Governance  
*Governança*
- 18** Ecology  
*Ecologia*
- 31** Next  
*Desenvolvimento de Novos Projetos*
- 33** Kindness  
*Bem-estar*
- 50** Integrity  
*Integridade*
- 53** Final considerations  
*Considerações finais*

## GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS

*GLOSSÁRIO DE TERMOS TÉCNICOS*

CSR - Corporate Social Responsibility  
*RSE - Responsabilidade Social Corporativa*

EMS - Energy Management System  
*SGE - Sistema de Gestão de Energia*

Energy Saving (ES)  
*Economia de energia*

EVMS - Environmental Management System  
*SGA - Sistema de Gestão Ambiental*

Fire Prevention (FP)  
*Prevenção de incêndios*

IMS - Integrated Management System  
*SGI - Sistema de Gestão Integrado*

JQI - Job Quality Improvement  
*Melhoria da Qualidade do Trabalho*

OEM - Original Equipment Manufacturer  
*OEM - Fabricante de equipamento original*

QMS - Quality Management System  
*SGQ - Sistema de Gestão da Qualidade*

SRB - Sumitomo Rubber do Brasil  
*SRB - Sumitomo Rubber do Brasil*

SRI - Sumitomo Rubber Industries  
*SRB - Sumitomo Rubber Industries*

S&HMS - Safety and Health Management System  
*SGSSO - Sistema de Gestão de Segurança e Saúde Ocupacional*

GLOSSARY

## SRB COMPANY PROFILE

PERFIL DA SRB

1. Name of Company: Sumitomo Rubber do Brasil Ltda.
2. Localization: Fazenda Rio Grande - PR
3. Foundation: July/2011
4. Business Area: Production and sales of radial tires for passenger cars, trucks and buses
5. Investment: 2.460 billions BRL
6. Paid-in-Capital: 1.599 billions BRL
7. Capital Formation: Sumitomo Rubber Industries, Ltd. 100%
8. Start of Production: October/2013
9. Production Capacity: 20.000 tires/day
10. Total Area: 500,000 m<sup>2</sup>

1. Nome da empresa: Sumitomo Rubber do Brasil Ltda.
2. Localização: Fazenda Rio Grande - PR
3. Fundação: Julho/2011
4. Ramo de negócios: Produção e venda de pneus radiais para carros de passeio, caminhões e ônibus
5. Capital Investido: R\$ 2.460 bilhões
6. Capital Integralizado: R\$ 1.599 bilhões
7. Constituição do Capital: Sumitomo Rubber Industries, Ltd. 100%
8. Início da produção: Outubro/2013
9. Capacidade produtiva: 20.000 pneus/dia
10. Área total do terreno: 500.000 m<sup>2</sup>



## MESSAGE FROM THE PRESIDENT

MENSAGEM DO PRESIDENTE



Hisaya Kamohara  
SRB President | Presidente da SRB

I am very pleased to be able to share with you all our 2023 CSR Report. We, as SRB, have continued various activities to show the stakeholders our commitment and responsibilities.

Sumitomo Rubber Group and its one business corporation, SRB, aim to be a company that is fully trusted by society by providing joy and well-being to all our stakeholders, based on the "Our Philosophy" set in 2020, which defines our reason for being as "Through innovation we will create a future of joy and well-being for all".

In the coming August 2023, we will mark the 10th anniversary of the start of plant operations. To date, based on our SRB Management System, we have entirely worked together to achieve our goals while adhering to Our Philosophy. Furthermore, the GENKI activities, which are run proactively by employees, have been designed to ensure that activities are spread in every corner in a creative way to achieve the realization of CSR and to adapt to the environment surrounding the company which is changing dramatically, including the SDGs.

This report provides updates on our activities and achievements over the past year. I hope that we continue receiving the unrelenting trust and support from our stakeholders.

*Estou muito feliz em poder compartilhar com você o nosso Relatório de Responsabilidade Social Corporativa 2023. Nós, como SRB, continuamos várias atividades para mostrar aos colaboradores e sociedade o nosso compromisso e responsabilidades com as pessoas e o meio ambiente.*

*O Grupo Sumitomo e a sua unidade de negócio, SRB, visam continuar sendo vistas como uma empresa totalmente confiável para a sociedade, além de proporcionar alegria e bem-estar a todos, como descrito em "Nossa Filosofia". Definida em 2020, nossa razão de ser é definida como: "Por meio da inovação, criaremos um futuro de alegria e bem-estar para todos".*

*No mês de agosto de 2023 marcaremos o 10º aniversário do início das operações da planta. Até o momento, baseados no Sistema de Gestão SRB, trabalhamos juntos para atingir nossos objetivos, seguindo sempre a Nossa Filosofia. Além disso, as ações do GENKI, executadas de forma voluntária pelos nossos colaboradores, foram pensadas para que sejam disseminadas pela sociedade, de forma a manter e incentivar a responsabilidade social, e para que possamos nos adaptar ao cenário e desafios externos, como os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável da ONU (ODS).*

*Este relatório fornece atualizações sobre nossas atividades e realizações do ano passado. Espero que continuemos recebendo a confiança e o apoio incansável de nossos colaboradores, parceiros e sociedade como um todo.*

## MESSAGE FROM THE INDUSTRIAL DIRECTOR

MENSAGEM DO DIRETOR INDUSTRIAL

Since the start of factory operations at SRB in 2013, we have been striving to establish the factory that promotes safety, health, quality, and environmental activities. We organized various committees to encourage all departments and employees to pursue our goals while following our philosophy.

We believe that quickly identifying, challenging, and overcoming the issues demanded by society surrounding SRB will lead to the sustainable growth of SRB and our employees, which in turn will lead to an environmentally friendly production process that is accepted by society.

As the factory expands further toward 2025, and we are well underway with our expansion, we will continue to fulfill these responsibilities assigned to us as an industrial function. We will make our factory a place that provides joy to all stakeholders.

This report details our sustainability progress through the end of financial year 2022.

Thank you for your continued trust and support.

*Desde o início das operações fabris na SRB em 2013, temos priorizado a segurança, saúde, qualidade e meio ambiente. Organizamos vários comitês para incentivar todos os departamentos e colaboradores a atingirem os objetivos, seguindo sempre a Nossa Filosofia.*

*Acreditamos que ao identificar, desafiar e superar rapidamente as questões exigidas pela sociedade em torno da SRB, alcançaremos um crescimento sustentável para a empresa e para os colaboradores, o que, por sua vez, contribuirão para um ambiente ainda melhor.*

*À medida que a fábrica segue expandindo ainda mais até 2025 - e estamos com as obras bem avançadas, continuaremos a cumprir essas responsabilidades atribuídas à área industrial. Faremos de nossa fábrica um lugar que proporcione alegria a todos os envolvidos.*

*Este relatório detalha nosso progresso em sustentabilidade durante o ano de 2022.*

*Obrigado por sua confiança e apoio contínuos.*



Mitsuru Yoshitani  
SRB Industrial Director | Diretor Industrial da SRB



# SRB INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM

## SISTEMA DE GESTÃO INTEGRADO DA SRB

In 2022, several IMS related activities were performed so that the maintenance of certifications according to ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018 e IATF 16949:2016 standards and the confirmation of fulfilling OEM specific requirements were assured through the positive results obtained in all external audits.

Internal audits, patrols, meetings with IMS pilots and internal auditors, monitoring the results of IMS indicators through committees, core tools, customers specific requirements, fire brigade qualification trainings and other activities were performed.

The indicators that monitor the performance related to customers satisfaction achieved the proposed targets for OEM and REP/EXP markets.

Also in 2022, after more than 9 years since the implementation of IMS, SRB identified the necessity of updating the Quality Policy that is part of IMS Policy in order to align it even more with the vision of SRI Group "Our Philosophy". The updated Quality Policy is: "Assure the world's number 1 quality."

The commitment with the continual improvement of quality management system was also updated as follows: "Provide reliable and excellent quality services and products, aiming customer satisfaction."

This update reinforces SRB's commitment with customers satisfaction that is fundamental to contribute to accomplishing SRI Group's purpose.

*Em 2022 o SGI realizou diversas atividades que garantiram a manutenção das certificações de acordo com as normas ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018 e IATF 16949:2016 e do atendimento aos requisitos específicos das OEMs, através da obtenção de resultados positivos em todas as auditorias externas.*

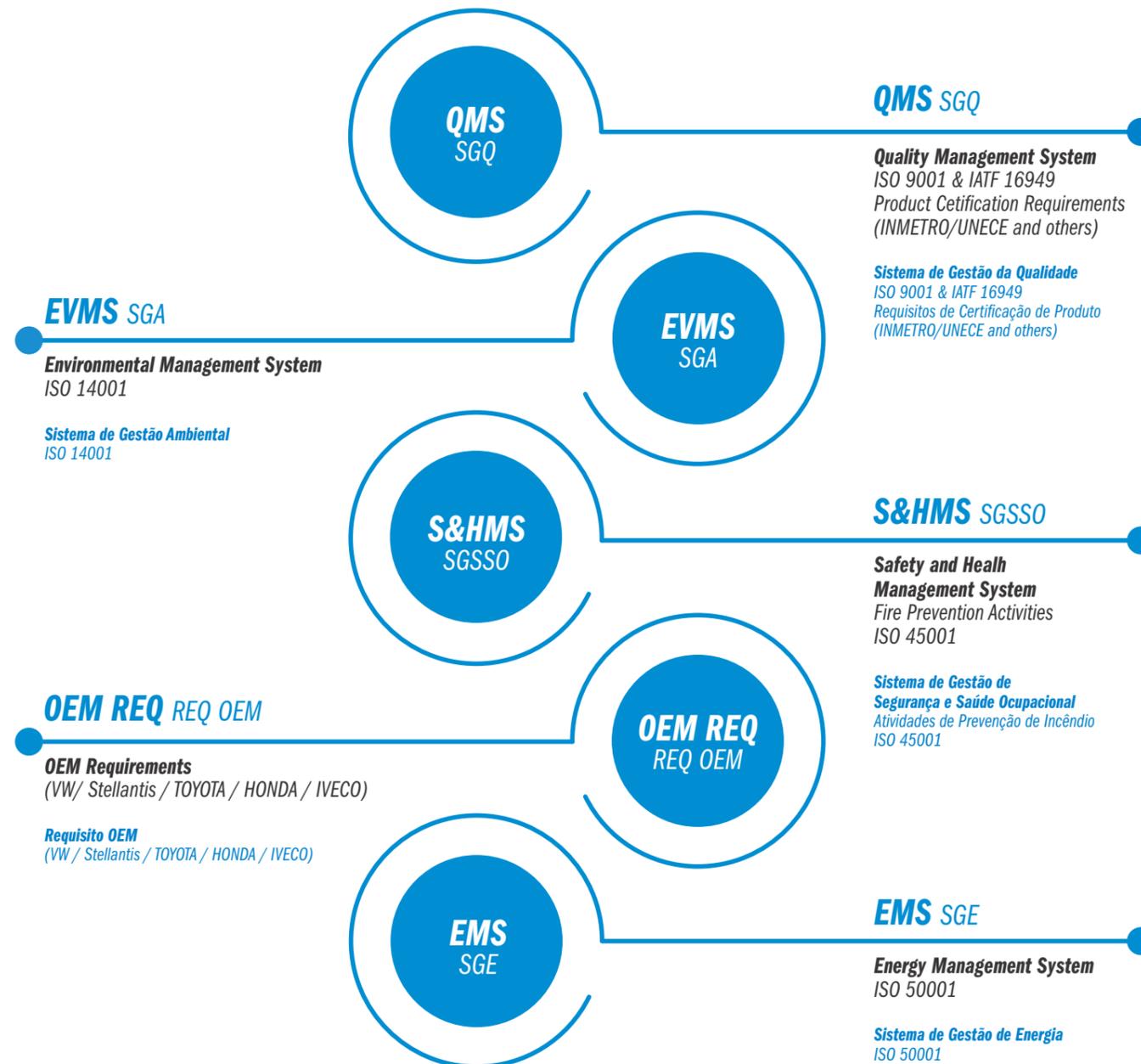
*Foram realizadas auditorias internas, patrulhas, reuniões com pilotos do SGI e auditores internos, monitoramento dos resultados dos indicadores do SGI através dos comitês, treinamentos de qualificação em core tools, requisitos específicos de clientes e brigadistas, entre outras atividades.*

*Os indicadores que monitoram o desempenho em relação à satisfação dos clientes atingiram os objetivos propostos para os mercados OEM e REP/EXP.*

*Também em 2022, após mais de 9 anos desde a implementação do SGI, a SRB identificou a necessidade de atualizar a Política da Qualidade que compõe a Política do SGI para alinhá-la ainda mais à visão presente na "Nossa Filosofia" do Grupo SRI. A Política da Qualidade passou a ser: "Garantir a qualidade número 1 do mundo."*

*Também houve atualização do comprometimento com a melhoria contínua do sistema de gestão da qualidade para: "Fornecer serviços e produtos confiáveis e de excelente qualidade, visando a satisfação dos clientes."*

*Esta alteração reforça o compromisso da SRB com a satisfação do cliente que é fundamental para que possamos contribuir com o cumprimento do propósito do Grupo SRI.*



CONTINUAL IMPROVEMENT TO ACHIEVE STAKEHOLDERS EXPECTATIONS MELHORIA CONTÍNUA PARA ATINGIMENTO DAS EXPECTATIVAS DAS PARTES INTERESSADAS	
<b>Simple System</b> Sistema Simples	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effectiveness / Eficácia</li> <li>Efficiency / Eficiência</li> <li>Achieve all requirements / Atingir todos os requisitos</li> <li>Can be easily integrated to other systems/requirements / Pode ser facilmente integrado com outros sistemas/requisitos</li> </ul>
<b>ISO 9001 Base</b> Base ISO 9001	<ul style="list-style-type: none"> <li>High level structure / Estrutura de alto nível</li> <li>Based on PDCA cycle / Baseado no ciclo PDCA</li> <li>Common and standard requirements / Requisitos comuns e padrão</li> </ul>
<b>Optimization</b> Otimização	<ul style="list-style-type: none"> <li>IMS Manual / Policy / Procedures / Manual do SGI / Política / Procedimentos</li> <li>Common Internal Audits - Reduce resources and cost / Auditorias Internas e Comuns - Redução de recursos e custo</li> <li>Single management review for all requirements / Análise crítica é única para todos os requisitos</li> </ul>



# PHYSICAL AND MENTAL WELL-BEING

## BEM-ESTAR FÍSICO E MENTAL



SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

## PHYSICAL AND MENTAL WELL-BEING

### BEM-ESTAR FÍSICO E MENTAL

Taking care of physical and mental health is fundamental to maintaining well-being in everyday life, both in personal and professional life.

Therefore, throughout the year, Sumitomo promotes various activities and campaigns encouraging employees to pursue healthier lifestyles. Campaigns are constantly carried out regarding the importance of health care and early diagnosis, as well as training and guidance on the prevention of work accidents, occupational diseases, among other topics and activities.

Among the actions carried out by the Outpatient Clinic in 2022, we also had a flu and tetanus vaccination campaign, a lecture on mental health and campaigns such as Yellow September and Red December.

For us, safety and health have priority in everything.

*Cuidar da saúde física e mental é fundamental para manter o bem-estar no dia a dia, tanto na vida pessoal quanto profissional.*

*Sendo assim, ao longo do ano a Sumitomo promove diversas atividades e campanhas incentivando os colaboradores a buscarem hábitos de vida mais saudáveis. Constantemente são realizadas campanhas a respeito da importância dos cuidados com a saúde e do diagnóstico precoce, bem como treinamentos e orientações sobre a prevenção de acidentes de trabalho, doenças ocupacionais, entre outros temas e atividades.*

*Entre as ações realizadas pelo Ambulatório em 2022, tivemos ainda campanha de vacinação contra a gripe e tétano, palestra sobre saúde mental e campanhas como Setembro Amarelo e Dezembro Vermelho.*

*Para nós, a segurança e a saúde têm prioridade em tudo.*



# GENKI

## GENKI

GENKI



PROGRAMA **GENKI**

The origin of the word GENKI is Japanese, and means ENERGY, a term widely used within the Sumitomo Rubber Group, as a philosophy and guideline for carrying out various activities. The program aims to improve interpersonal relationships, social responsibilities, well-being, technological advances, in addition to contributing to the environment.

Each GENKI letter has a meaning and represents a set of actions:

- G - Governance**
- E - Ecology**
- N - Next (Development of new projects)**
- K - Kindness**
- I - Integrity**

Check out in this report some of the activities carried out in each of these categories in the year 2022 at SRB.

*A origem da palavra GENKI é japonesa, e significa ENERGIA, termo muito utilizado dentro do Grupo Sumitomo Rubber, como uma filosofia e diretriz para a realização de várias atividades. O programa tem como objetivo aprimorar os relacionamentos interpessoais, responsabilidades sociais, bem-estar, avanços tecnológicos, além de contribuir com o meio ambiente.*

*Cada letra do GENKI tem um significado e representa um conjunto de ações:*

- G - Governance (Governança)**
- E - Ecology (Ecologia)**
- N - Next (Desenvolvimento de novos projetos)**
- K - Kindness (Bem-estar)**
- I - Integrity (Integridade)**

*Confira nesse relatório algumas das atividades realizadas em cada uma destas categorias no ano de 2022 na SRB.*

# GOVERNANCE

## GOVERNANÇA



## OUR PHILOSOPHY MONTH

### MÊS DA NOSSA FILOSOFIA



575 participations  
575 participações



October  
Outubro

In 2022, SRB launched a new recognition program, with the aim of reinforcing the practice of Our Philosophy values. The program encourages recognition among all employees, regardless of their position level, through a card, which contains the value of the SRI Way that is being practiced.

Every quarter, the Recognition Giro is held, an event that includes the presence of employees who were recognized in that quarter and their managers, raffle of gifts and a nice coffee to celebrate this special moment.

*Em 2022, a SRB lançou um novo programa de reconhecimento, com o objetivo de reforçar a prática dos valores da Nossa Filosofia. O programa incentiva o reconhecimento entre todos os colaboradores, independentemente do nível de cargo, por meio de um cartão, que contém o valor da Nossa Filosofia que está sendo praticado.*

*Trimestralmente é realizado o Giro do Reconhecimento, evento que conta com a presença de colaboradores que foram reconhecidos naquele trimestre e seus gestores, sorteio de brindes e um café agradável para comemorar esse momento especial.*



## ETHICS MONTH

MÊS DA ÉTICA

In October, several activities recalled the topic of ethics, Code of Conduct and corporate governance at SRB.

Through lectures, games, dynamics, and training, more than 800 employees participated in activities that involved all teams and areas of the company.

Through these initiatives, SRB annually reinforces its commitment to corporate ethics, allowing employees to better understand the importance of these values.

*Em outubro, diversas atividades relembaram o tema ética, Código de Conduta e governança corporativa na SRB.*

*Por meio de palestras, jogos, dinâmicas e treinamentos, mais de 800 colaboradores participaram de atividades que envolveram todas as equipes e áreas da empresa.*

*Por meio dessas iniciativas, a SRB reforça anualmente seu compromisso com a ética empresarial, permitindo que os colaboradores entendam melhor a importância desses valores.*



803 participations  
803 participações



October  
Outubro





## TREE PLANTING

### PLANTIO DE ÁRVORES

In June 2022, SRB supported the event related to the National Day of Araucaria, promoted by the city hall of Fazenda Rio Grande. There were 30 trees planted to celebrate the symbol of the state of Paraná.

In December, Sumitomo brought together employees, family members and the community to plant 505 native trees along one of the city's main avenues.

105 native trees were also donated to the Department of Education and school students planted the seedlings in city parks.

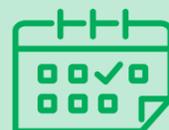
*Em junho de 2022 a SRB apoiou o evento relacionado ao Dia Nacional da Araucária, promovido pela prefeitura da Fazenda Rio Grande. Foram 30 árvores plantadas para celebrar o símbolo do estado do Paraná.*

*Já em dezembro, a Sumitomo reuniu os colaboradores, familiares e comunidade no plantio de 505 árvores nativas ao longo de uma das principais avenidas da cidade.*

*Também foram doadas 105 árvores nativas para a Secretaria da Educação e os alunos de escolas fizeram o plantio das mudas em parques da cidade.*



40 participations  
**40 participações**



June and December  
**Junho e dezembro**



800 participations  
**800 participações**



May  
**Maio**

## ENERGY SAVING MONTH

### MÊS DO ENERGY SAVING

In May, Energy Saving month is celebrated at SRB, which aims to raise awareness and promote energy saving. During this period, educational games were held, such as word searches, to engage and promote learning on the subject. In addition, educational videos were broadcast addressing different aspects of energy conservation and providing practical tips for everyday life.

Energy Saving Month in 2022 sought to involve all members of the factory, including the office in São Paulo, to adopt sustainable practices and understand the positive impact that small habit changes can have on the environment.

*No mês de maio é celebrado o mês do Energy Saving na SRB, que tem como objetivo aumentar a conscientização e promover a economia de energia. Durante esse período, foram realizados jogos educativos, como o caça-palavras, para engajar e promover o aprendizado sobre o tema. Além disso, foram transmitidos vídeos educativos abordando diferentes aspectos da conservação de energia e fornecendo dicas práticas para o dia a dia.*

*O Energy Saving Month em 2022 buscou envolver todos os membros da fábrica, incluindo o escritório em São Paulo, para adotarem práticas sustentáveis e compreenderem o impacto positivo que pequenas mudanças de hábito podem ter no meio ambiente.*



## ENERGY SAVING PERFORMANCE

### DESEMPENHO ENERGÉTICO

In 2022, we successfully achieved our goals, surpassing our Key Performance Indicators (KPIs) for electricity and natural gas consumption. We exceeded our expectations with a 1.9% reduction below the target for electricity consumption and a 1.3% reduction below the target for natural gas consumption.

These results reflect our efforts to improve energy efficiency and optimize our operations. By implementing innovative practices and fostering a culture of energy awareness, we were able to decrease our consumption, minimize our environmental impact, and demonstrate our commitment to sustainability.

These achievements are the result of teamwork and the dedication of everyone involved, who contributed ideas and solutions to drive our results. We will continue to pursue ongoing improvements in our energy management, aiming to reach even more ambitious goals in the future.

*Em 2022, alcançamos com sucesso nossas metas, obtendo resultados positivos no que diz respeito aos indicadores-chave de desempenho (KPIs) de energia elétrica e gás natural. Conseguimos superar nossas expectativas, com uma redução de 1,9% abaixo da meta estabelecida para o consumo de energia elétrica e uma redução de 1,3% abaixo da meta para o consumo de gás natural.*

*Esses resultados refletem nossos esforços em melhorar a eficiência energética e otimizar nossas operações. Ao implementar práticas inovadoras e promover uma cultura de conscientização sobre o uso de energia, conseguimos reduzir nosso consumo, minimizando nosso impacto ambiental e demonstrando nosso compromisso com a sustentabilidade.*

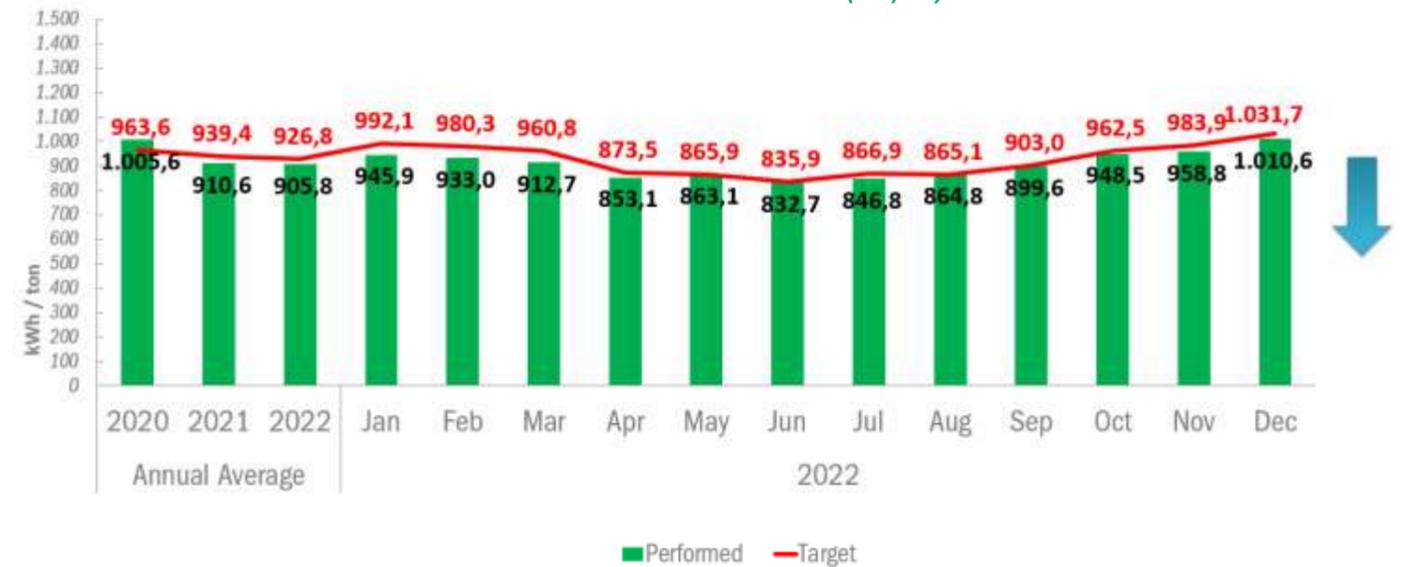
*Essas conquistas são fruto do trabalho em equipe e do empenho de todos os envolvidos, que contribuíram com ideias e soluções para impulsionar nossos resultados. Continuaremos a buscar melhorias contínuas em nossa gestão energética, visando alcançar metas ainda mais ambiciosas no futuro.*

## ENERGY SAVING PERFORMANCE

### DESEMPENHO ENERGÉTICO

#### INDICATOR: ELECTRICITY RELATIVE CONSUMPTION (kWh/ton)

##### INDICADOR: CONSUMO RELATIVO DE ENERGIA ELÉTRICA (kWh/ton)



#### INDICATOR: NATURAL GAS RELATIVE CONSUMPTION (GJ/ton)

##### INDICADOR: CONSUMO RELATIVO DE GÁS NATURAL (GJ/ton)





## WORLD WATER DAY

*DIA MUNDIAL DA ÁGUA*

In March, we encouraged the children of Sumitomo employees and third parties to participate in the Water Day contest, in which each child had to create an object with recyclable materials based on the conscious use of water and the conservation of water resources.

At the end of the contest, all the children won a gift from Sumitomo, as our goal is to encourage environmental awareness through creativity and family time.

*No mês de março incentivamos as crianças das famílias dos funcionários da Sumitomo e terceiras para participar do concurso do Dia da Água, em que cada criança deveria fazer um desenho baseado nos Objetivos de Desenvolvimento Sustentáveis da ONU: "Água limpa e saneamento" e "Vida abaixo d'água".*

*Ao final do concurso, todas ganharam um presente da Sumitomo, pois o nosso objetivo é incentivar a consciência ambiental por meio da criatividade e do momento em família.*



56 participations  
**56 participantes**



March  
**Março**



179 participations  
**179 participantes**



June  
**Junho**

## ENVIRONMENTAL MONTH

*MÊS DO MEIO AMBIENTE*

During Environment Month, activities were developed to raise environmental awareness at Sumitomo. In the first week the theme was "Only one Earth" to deal with problems related to climate change, loss of biodiversity and pollution.

Then, we started enrollment in the 5Rs Program and made employees aware of the environmental footprint of our activities. Finally, we discussed the Sustainable Development Goals with a game among employees.

*Durante o Mês do Meio Ambiente foram desenvolvidas atividades para aumentar a conscientização ambiental na Sumitomo. Na primeira semana o tema foi "Apenas uma Terra" para tratar dos problemas relacionados a mudanças climáticas, perda da biodiversidade e poluição.*

*Em seguida, iniciamos as inscrições do Programa 5Rs e conscientizamos os colaboradores quanto à pegada ambiental das nossas atividades. Por fim, discutimos os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável com um jogo entre os colaboradores.*



## ENVIRONMENTAL INDICATORS

INDICADORES AMBIENTAIS



Sumitomo Rubber do Brasil is always investing in ideas and projects for continuous improvement to comply with its Policy of “Being responsible for the global environment”.

In addition to complying with legal requirements, our purpose is to minimize any impacts that industrial activities may generate on nature.

In 2022, we reached the zero landfill mark, which means that all of Sumitomo's waste is recycled, treated or reused in other processes.

Aligned with the UN Sustainable Development Goals, our actions always aim to protect the environment and climate to ensure that people everywhere can enjoy peace and prosperity.

*A Sumitomo Rubber do Brasil está sempre investindo em ideias e projetos de melhoria contínua para cumprir com sua Política de “Ter responsabilidade com o meio ambiente global”.*

*Além de cumprir os requisitos legais, nosso propósito é minimizar os eventuais impactos que as atividades industriais possam gerar na natureza.*

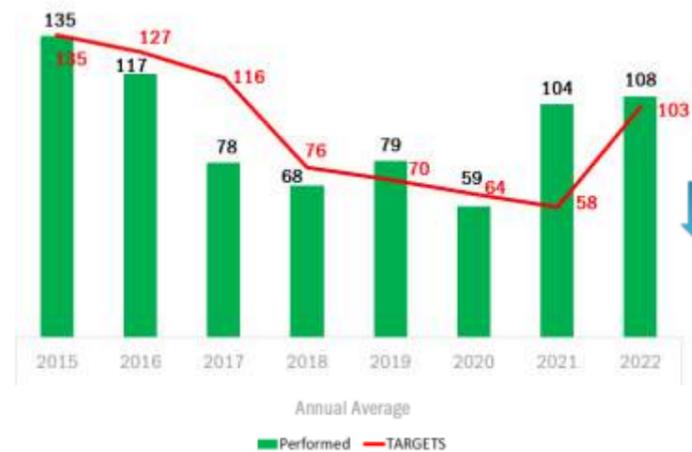
*Em 2022, atingimos a marca de aterro zero, isto significa que todo o resíduo da Sumitomo é reciclado, tratado ou reutilizado em outros processos.*

*Alinhados com os Objetivos do Desenvolvimento Sustentável da ONU, nossas ações sempre visam proteger o meio ambiente e o clima para garantir que pessoas, em todos os lugares, possam desfrutar de paz e prosperidade.*

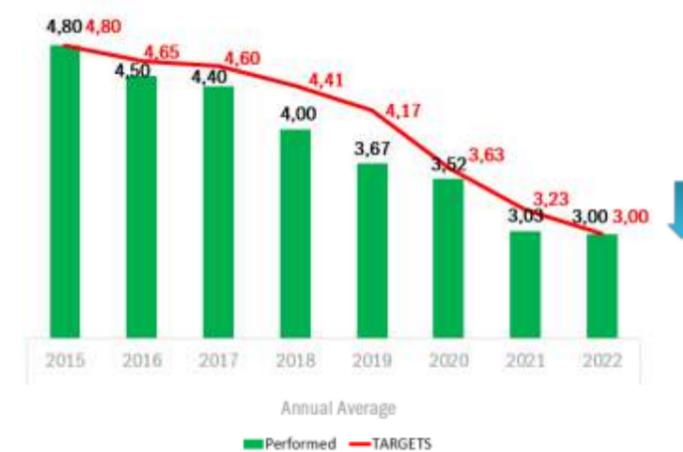
## ENVIRONMENTAL INDICATORS

INDICADORES AMBIENTAIS

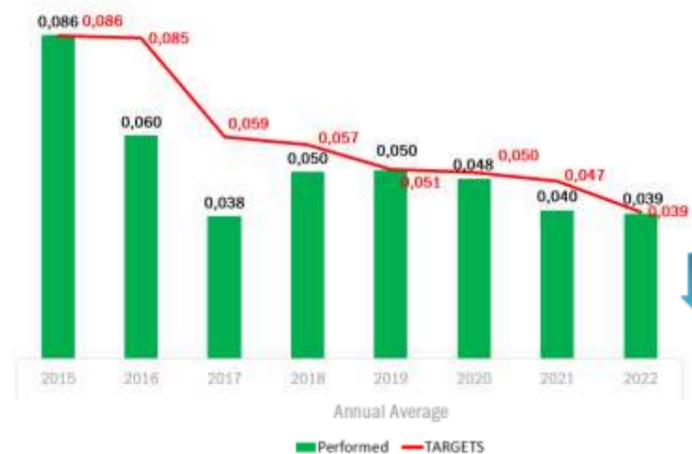
WASTE WITH COST (KG/T)  
RESÍDUO COM CUSTO (KG/T)



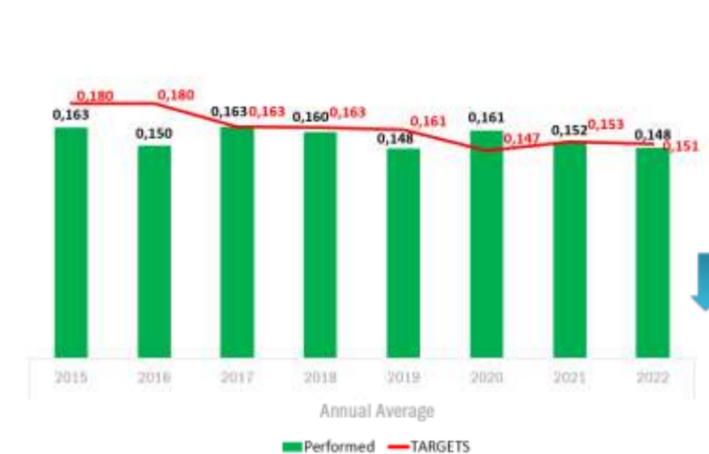
WATER CONSUMPTION (M³/T)  
CONSUMO DE ÁGUA (M³/T)



VOC EMISSION (KG/T)  
EMIÇÃO DE VOC (KG/T)



CO<sub>2</sub> EMISSION (T/T)  
EMIÇÃO DE CO<sub>2</sub> (T/T)



# MONITORING OF ATMOSPHERIC EMISSIONS AND EFFLUENTS

## MONITORAMENTO DE EMISSÕES ATMOSFÉRICAS E EFLUENTES

### ENGLISH

	Facility	Item	Unit	Regulation Value	2022 FY 2022 results			Legislation to verify the regulation value
					Min	Max	Ave	
Emission to the atmosphere	Boiler	CO	mg/Nm <sup>3</sup>	80	7	18	12	Resolution SEMA n° 16 March 26th 2014 and Operation License
		Nox	mg/Nm <sup>3</sup>	320	11	42	25	
		Dust, particulate matter	mg/Nm <sup>3</sup>	250	2	13	5	
Drainage	Waste water	BOD	mg/L	35	4	20	12	Resolution n° 519/2021 CONAMA 430/11 Operation License
		Suspended solids	mg/L	1	2	34	17	
		pH	-	5 - 9	5,95	7,42	6,88	
		Oil content	mg/L	20	10	10	10	

### PORTUGUÊS

	Instalação	Item	Unidade de medida	Valor regulatório	2022 FY 2022 results			Legislação para verificar o valor regulamentar
					Mín	Max	Média	
Emissão para a atmosfera	Caldeira	CO	mg/Nm <sup>3</sup>	80	7	18	12	Resolução SEMA n° 16 26 de março de 2014 e licença de operação
		Nox	mg/Nm <sup>3</sup>	320	11	42	25	
		Poeira, material particulado	mg/Nm <sup>3</sup>	250	2	13	5	
Drenagem	Águas residuais	DBO	mg/L	35	4	20	12	Resolution n° 519/2021 CONAMA 430/11 licença de operação
		Sólidos em suspensão	mg/L	1	2	34	17	
		pH	-	5 - 9	5,95	7,42	6,88	
		Óleo	mg/L	20	10	10	10	



## 5RS PROGRAM

### PROGRAMA 5Rs

The 5 R's Program was designed to develop actions in order to encourage the participation of different audiences, ranging from small attitudes to minimize the consumption of natural resources to long-term projects that bring savings and cost reduction.

In 2022, 14 projects were developed, classified into 3 categories: Administrative, Process and Domestic.

We thank everyone who participated in this action to raise environmental awareness, at Sumitomo and at home.

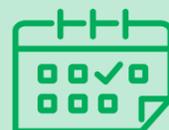
*O Programa 5 R's foi pensado para desenvolver ações de modo a incentivar a participação de diversos públicos, apresentando desde pequenas atitudes para minimizar o consumo de recursos naturais até projetos de longo prazo que trazem economia e redução de custos.*

*Em 2022 foram desenvolvidos 14 projetos, classificados em 3 categorias: Administrativos, Processos e Domésticos.*

*Agradecemos a todos que participaram desta ação a fim de elevar a consciência ambiental, na Sumitomo e em casa.*



14 participations  
**14 participações**



November  
**Novembro**



1058 participations  
**1058 participações**



August  
**Agosto**



## FIRE PREVENTION WEEK

### SEMANA DE PREVENÇÃO DE INCÊNDIO

Throughout the year, actions are carried out on the importance of fire prevention, whether at home or at work, and in August a week was chosen to deal especially with the subject, with the main objective of increasing knowledge and awareness.

During the period, videos, online questionnaires, practical training and risk simulations with static energy and electrical overload were performed.

*Ao longo de todo o ano são realizadas ações sobre a importância da prevenção de incêndios, seja em casa ou no trabalho, e em agosto foi escolhida uma semana para tratar especialmente sobre o assunto, tendo como objetivo principal o aumento de conhecimento e conscientização.*

*Durante o período, foram realizadas divulgações de vídeos, questionários online, treinamentos práticos e simulações de riscos com energia estática e sobrecarga elétrica.*



**NEXT**  
**DESENVOLVIMENTO**  
**DE NOVOS PROJETOS**



5841 participations  
*5841 participações*



November  
*Novembro*

## QUALITY MONTH

*MÊS DA QUALIDADE*

During the Quality Month, aiming to strengthen the awareness related to the importance of quality in order to assure customers safety and satisfaction, several activities were carried out such as

- Selection of quality motto;
- Internal auditors and IMS pilots special meetings;
- Annual document review;
- Final Stage of Quality Technical Skills Olympics in Production;
- Quality game;
- Quality tour;
- Selection of the best JQI project;
- Unprecedented lecture and defensive drive experience event working in partnership with our customer Honda.

*Durante o Mês da Qualidade, com o objetivo de fortalecer a consciência em relação à importância da qualidade a fim de garantir a segurança e a satisfação do cliente, várias atividades foram realizadas, como por exemplo:*

- *Seleção do lema da Qualidade;*
- *Reuniões especiais de auditores internos e pilotos do SGI;*
- *Revisão anual de documentos;*
- *Final das Olimpíadas de Habilidades Técnicas da Qualidade na Produção;*
- *Game da Qualidade;*
- *Tour da Qualidade;*
- *Seleção do melhor projeto JQI;*
- *Inédita palestra e evento de direção defensiva em parceria com o cliente Honda.*



**KINDNESS**

**BEM-ESTAR**



1680 participations  
*1680 participações*



February  
*Fevereiro*

## PLR CELEBRATION

*CELEBRAÇÃO PLR*

To celebrate the results achieved in the previous year, in 2022 we distributed a popsicle to all employees so that they could cool off on a day with high temperatures.

This action aimed to generate a moment of relaxation among employees, in addition to simply thanking everyone for their commitment to achieving results and the PLR.

After all, good results, achieved by incredible people, deserve celebration!

*Para comemorar os resultados alcançados no ano anterior, em 2022 distribuimos a todos os colaboradores um picolé para que pudessem se refrescar em um dia com altas temperaturas.*

*Esta ação teve como objetivo gerar um momento de descontração entre os colaboradores, além de agradecer de forma singela o empenho de todos para o atingimento dos resultados e do PLR.*

*Afinal, bons resultados, alcançados por pessoas incríveis, merecem comemoração!*



## WOMAN'S DAY

DIA DA MULHER

Here at SRB we believe that all women are the protagonists of their own history.

Therefore, to celebrate Women's Day, we gave a seed pencil to each of our collaborators, inviting them to write their story in the best way possible, in addition, of course, to using the pencil in the future as a real seed, to that it takes root and becomes a big tree, also helping the environment.

*Aqui na SRB acreditamos que todas as mulheres são as protagonistas de sua própria história.*

*Sendo assim, para comemorar o Dia da Mulher, demos um lápis semente a cada uma de nossas colaboradoras convidando-as a escreverem a sua história da melhor forma possível, além, é claro, de no futuro usarem o lápis como semente de fato, para que este crie raízes e se torne uma grande árvore, ajudando também ao meio ambiente.*



169 participations  
**169 participações**



March  
**Março**



1770 participations  
**1770 participações**



April  
**Abril**

## EASTER

PÁSCOA

To make the employees' Easter even sweeter and more joyful, everyone received a chocolate and a card to remind them that each one's talent makes a difference at Sumitomo and that we value that.

*Para deixar a Páscoa dos colaboradores ainda mais doce e alegre, todos receberam um chocolate e um cartão para lembrá-los de que o talento de cada um faz a diferença na Sumitomo e que valorizamos isso.*



## SAFETY MONTH

### MÊS DA SEGURANÇA

In SRB's annual calendar, April is always safety month and during this period specific activities are promoted to increase safety awareness and reinforce the importance of safe behavior in the execution of daily activities.

In 2022, the focus was to encourage and value the attitude of employees who carry out their activities safely.

During the event, we had a total of 1928 participations in lectures, competitions, SIPAT and podcasts, in which more than 1900 gifts were distributed.

We thank everyone for participating in the activities.

*No calendário anual da SRB, abril é sempre o mês da segurança e durante o período são promovidas atividades específicas visando aumentar a conscientização de segurança e reforçar a importância do comportamento seguro na execução de atividades diárias.*

*No ano de 2022, o foco foi incentivar e valorizar a atitude de colaboradores que realizam suas atividades de forma segura.*

*Durante o evento, tivemos ao todo 1928 participações em palestras, gincanas, SIPAT e podcasts, no qual foram distribuídos mais de 1900 brindes.*

*Agradecemos a todos pela participação nas atividades.*



1928 participations  
**1928 participações**



April  
**Abril**



6 participations  
**6 participações**



Throughout the year  
**Ao longo do ano**

## SUMITOMO RUNNERS

### SUMITOMO RUNNERS

The practice of physical exercise is essential for maintaining a healthy body. After two years without road racing, in 2022 the group of SRB runners was able to resume activities.

The SRB encourages the practice of activities through this Sumitomo Runners action and others.

*A prática de exercício físico é essencial para manutenção de um corpo saudável. Após dois anos sem as corridas de rua, em 2022 o grupo de corredores da SRB pôde retomar as atividades.*

*A SRB incentiva a prática de atividades por meio desta ação do Sumitomo Runners e outras.*



## MOTHER'S DAY

*DIA DAS MÃES*

To celebrate this very important date, all SRB employees who are moms received a colorful vase of flowers and a card.

This action aimed to make a connection between the present with the delicacy, strength and love of all mothers and congratulate them on this day.

*Para celebrar esta data tão importante, todas as colaboradoras mães da SRB ganharam um vaso de flores bem colorido e um cartão.*

*Esta ação teve como objetivo fazer uma relação entre o presente com a delicadeza, força e amor de todas as mães e parabenizá-las por este dia.*



84 participations  
*84 participações*



May  
*Maio*



## FATHER'S DAY

*DIA DOS PAIS*

On Father's Day, all Sumitomo employees who have children received a special gift: a fun mug, with the message "Only the best dad in the world can use this mug".

In addition, the gift contained a card with a message congratulating the date, in addition to giving the dads adjectives such as friend, protector and hero.

*No Dia dos Pais, todos os colaboradores da Sumitomo que têm filhos receberam um presente especial: uma caneca divertida, com a mensagem de que "Apenas o melhor pai do mundo pode usar esta caneca".*

*Além disso, o brinde continha um cartão com uma mensagem parabenizando pela data, além de dar aos papais adjetivos como amigo, protetor e herói.*



688 participations  
*688 participações*



August  
*Agosto*



## CHILDREN'S DAY

*DIA DAS CRIANÇAS*

To celebrate Children's Day, employees had moments of interaction and fun with their co-workers.

For a week, they enjoyed the foosball and airhockey tables to have fun during work breaks.

It was an excellent opportunity to remember childhood and awaken many smiles!

*Para comemorar o Dia das Crianças, os colaboradores tiveram momentos de interação e diversão com os colegas de trabalho.*

*Durante uma semana, eles aproveitaram as mesas de pebolim e de aerohockey para se divertirem durante os intervalos de trabalho.*

*Foi uma excelente oportunidade para relembrar a infância e despertar muitos sorrisos!*



800 participations  
*800 participações*



October  
*Outubro*



## PINK OCTOBER / BLUE NOVEMBER

*OUTUBRO ROSA / NOVEMBRO AZUL*

In the annual calendar of actions we have Pink October, which is an awareness campaign that aims to alert society about the importance of prevention and early diagnosis of breast cancer and the Blue November, aimed at health care for the men and the prevention of prostate cancer.

In 2022, employees were invited to "listen to their bodies" and, if they noticed any changes, symptoms or concerns, they were instructed to seek medical attention as soon as possible. In this way, they can assess their health in general, as early diagnosis can save lives.

*No calendário anual de ações temos o Outubro Rosa, que trata-se de uma campanha de conscientização que tem como objetivo alertar a sociedade sobre a importância da prevenção e do diagnóstico precoce do câncer de mama; e o Novembro Azul, voltado aos cuidados da saúde do homem e à prevenção do câncer de próstata.*

*Em 2022, os colaboradores foram convidados a "ouvirem o seu corpo" e, caso percebam qualquer alteração, sintoma ou preocupação, foram orientados a procurar um médico o quanto antes. Desta forma, podem avaliar a sua saúde de forma geral, pois o diagnóstico precoce pode salvar vidas.*



1800 participations  
*1800 participações*



October / November  
*Outubro / Novembro*



## DUNLOP BIKE TEAM

*DUNLOP BIKE TEAM*

In 2022 the group of SRB cyclists came back with everything and got together in a few months to pedal. They are always looking for new destinations to enjoy nature, have fun and take care of their health.

In October the “bikers” took a trip to Morretes, and traveled 47 km along the beautiful Estrada da Graciosa.

*Em 2022 o grupo de ciclistas da SRB voltou com tudo e se reuniram em alguns meses para pedalar. Eles estão sempre em busca de novos destinos para aproveitar a natureza, se divertir e cuidar da saúde.*

*Em outubro os “bikers” fizeram um passeio até Morretes, e percorreram 47 km pela linda Estrada da Graciosa.*



50 participations  
*50 participações*



Throughout the year  
*Ao longo do ano*



## INTERNAL SOCCER CHAMPIONSHIP

*CAMPEONATO INTERNO DE FUTEBOL*

With 28 teams competing for the title of champion, the dispute was fierce and the 2022 Internal Football Championship of the SRB came back with everything.

The purpose of the action is to promote integration between the different areas and encourage the practice of sports. All teams gave their best and did it in the games.

*Com 28 times concorrendo ao título de campeão, a disputa foi acirrada e o Campeonato Interno de Futebol 2022 da SRB voltou com tudo.*

*O intuito da ação é promover a integração entre as diversas áreas e estimular a prática de esportes. Todos os times deram o máximo de si e fizeram o nos jogos.*



350 participations  
*350 participações*



August  
*Agosto*



## FAMILY DAY

*DIA DA FAMÍLIA*

Last year, we gradually resumed one of the activities most desired by SRB employees: family day.

We had an edition with a limited number of guests due to the pandemic, but everyone was able to enjoy and get to know the company.

Participants learned about the history of the Sumitomo group, had a special breakfast and made the long-awaited visit to the factory, having the opportunity to learn about the modern SRB tire manufacturing process.

*No ano passado retomamos de forma gradual uma das atividades mais esperadas pelos colaboradores da SRB: o dia da família.*

*Tivemos uma edição com limitação de convidados ainda por conta da pandemia, mas todos puderam aproveitar e conhecer a empresa.*

*Os participantes conheceram a história do grupo Sumitomo, tomaram um café da manhã especial e fizeram a tão aguardada visita à fábrica, tendo a oportunidade de conhecerem o moderno processo de fabricação de pneus da SRB.*



35 participations  
*35 participações*



October  
*Outubro*



80 participations  
*80 participações*



November  
*Novembro*

## UNDOKAI

*UNDOKAI*

UNDOKAI literally means gymkhana. It is an informal event, which puts into practice the well-being proposed by GENKI, where the sense of group is fundamental for the event to take place.

Since its first edition, the teams participating in the competition have spared no efforts, in a very fun, creative and integrated way, and last year was no different! Always with team spirit and lots of fun, the Undokai was a success.

*O UNDOKAI literalmente significa gincana. Trata-se de um evento informal, que coloca em prática o bem-estar proposto pelo GENKI, onde o senso de grupo é fundamental para realização do evento.*

*Desde a sua primeira edição, as equipes que participam da competição não poupam os esforços, de maneira muito divertida, criativa e integrada, e no ano passado não foi diferente! Sempre com espírito de equipe e muita diversão, o Undokai foi um sucesso.*



## HEALTHY PREGNANCY PROGRAM

### PROGRAMA GESTAÇÃO SAUDÁVEL

Throughout the year, the SRB, in partnership with a company that provides the health plan, held meetings with guidance on healthy pregnancy for future dads and moms.

In this program, employees and their partners receive guidance on pregnancy, childbirth and breastfeeding.

In 2022, meetings were once again face-to-face, facilitating and helping families even more with valuable tips for this very important moment.

*Ao longo do ano, a SRB, em parceria com empresa prestadora do plano de saúde, promoveu encontros com orientações a respeito de gestação saudável para os futuros papais e mamães.*

*Neste programa, os colaboradores e seus parceiros recebem orientações sobre gravidez, parto e amamentação.*

*Em 2022, os encontros voltaram a ser presenciais facilitando e ajudado ainda mais as famílias com dicas valiosas para este momento tão importante.*



22 participations  
*22 participações*



Throughout the year  
*Ao longo do ano*



## WORLD CUP

### COPA DO MUNDO

Last year was another World Cup year, and Brazilians are passionate about football.

To promote the well-being of employees, the SRB organized a special structure so that everyone could watch the games in Brazil, in addition to some dynamics and a raffle of gifts.

The structure was organized within the SRB and all together, they cheered a lot for Brazil. The green and yellow, a lot of vibration and cheering took over the environment.

*Ano passado foi mais um ano de Copa do Mundo, e os brasileiros são apaixonados por futebol.*

*Para promover o bem-estar aos funcionários, a SRB organizou uma estrutura especial para que todos pudessem assistir aos jogos do Brasil, além de algumas dinâmicas e sorteio de brindes.*

*A estrutura foi organizada dentro da SRB e todos juntos, torceram muito pelo Brasil. O verde e amarelo, muita vibração e torcida tomou conta do ambiente.*



2089 participations  
*2089 participações*



November / December  
*Novembro / Dezembro*



## END OF THE YEAR PARTY

FESTA DE FIM DE ANO

Celebrating another year of hard work together with the team is what motivates employees to participate in the SRB Year-End Party, even more so after two years without the event due to the pandemic.

The feeling of belonging and achievement was what prevailed during the party, bringing even more motivation and engagement to the new challenges to come.

*Celebrar mais um ano de muito trabalho junto com a equipe é o que motiva os colaboradores a participarem da Festa de Final de Ano da SRB, ainda mais após dois anos sem o evento em virtude da pandemia.*

*O sentimento de pertencimento e conquista foi o que prevaleceu durante a festa, trazendo ainda mais motivação e engajamento para os novos desafios que virão.*



1093 participations  
**1093 participações**



December  
**Dezembro**





## DONATION CAMPAIGN

### CAMPANHA DE DOAÇÃO

In 2022, SRB continued with the traditional food donation campaign and other essential items.

Throughout the year, it was possible to collect items such as rice, beans, pasta, wheat and others, which benefited needy families at Fazenda Rio Grande, the city where the company is located.

This result and support for the community was only possible thanks to the solidarity and commitment of all employees.

*Em 2022 a SRB continuou com a tradicional campanha de doação de alimentos e outros artigos essenciais.*

*Ao longo do ano foi possível arrecadar itens como arroz, feijão, macarrão, trigo e outros, que beneficiaram famílias carentes da Fazenda Rio Grande, cidade onde a empresa está localizada.*

*Tal resultado e apoio à comunidade só foi possível graças à solidariedade e empenho de todos os colaboradores.*



800 participations  
*800 participações*



Throughout the year  
*Ao longo do ano*



19 participations  
*19 participações*



July  
*Julho*

## COME ON PROJECT

### PROJETO DE ORIENTAÇÃO VOCACIONAL

The Come On! is a vocational guidance project that is carried out with Sumitomo apprentices and high school students from public schools in the Fazenda Rio Grande region.

With great commitment and dynamism, in this project young people had the opportunity to receive information about the labor market and discover personal skills and interests.

In addition, at the end of the meetings, they had a conversation with company employees from different areas who told a little more about their professional trajectory, from choosing to working in the area of interest.

*O Come On! é um projeto de orientação vocacional que é realizado com os aprendizes da Sumitomo e estudantes do ensino médio das escolas públicas da região da Fazenda Rio Grande.*

*Com muito comprometimento e dinamismo, neste projeto os jovens tiveram a oportunidade de receber informações sobre o mercado de trabalho e descobrir habilidades e interesses pessoais.*

*Além disso, ao término dos encontros, tiveram uma roda de conversa com colaboradores da empresa de diversas áreas que contaram um pouco mais sobre sua trajetória profissional, desde a escolha até a atuação na área de interesse.*

# ESTA CONQUISTA É DE TODOS NÓS! ❤️



◆ SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

## FINAL CONSIDERATIONS

### CONSIDERAÇÕES FINAIS

The actions that were reported in this report, as well as many others, also contributed to a very important achievement for Sumitomo Rubber do Brasil: the achievement of the INCREDIBLE PLACESTO WORK 2022 seal.

This result was confirmed after the participation of employees in the 2022 Climate Survey, carried out through the Fundação Instituto de Administração (FIA Employee Experience). This initiative aims to assess the perception and satisfaction of employees in relation to the organizational environment in which they are inserted.

In the words of our President, Hisaya Kamohara: "...this award is the result of the effort that each of the SRB members has made to achieve "Our Philosophy". By practicing our Values (Being reliable and worthy of trust, Seeking out challenge and Valuing one another), we can pool our strengths and thus grow together."

The award recognizes the attitude of our employees and managers in ensuring a pleasant environment in which to work, which favors the construction of more united teams, a more harmonious atmosphere and a more productive company.

This achievement is a source of great pride for everyone! Thank you very much to those who are part of and contribute day after day to this and many other achievements!

**Thanks for reading! We will continue to act in accordance with what "Our Philosophy" expects of us:**

*As ações que foram reportadas neste relatório, assim como muitas outras, contribuíram, também, para uma realização muito importante para a Sumitomo Rubber do Brasil: a conquista do selo LUGARES INCRÍVEIS PARA TRABALHAR 2022.*

*Tal resultado foi confirmado após a participação dos colaboradores na Pesquisa de Clima 2022, realizada por meio da Fundação Instituto de Administração (FIA Employee Experience). Tal iniciativa tem como objetivo avaliar a percepção e satisfação dos funcionários com relação ao ambiente organizacional no qual estão inseridos.*

*Nas palavras de nosso Presidente, Hisaya Kamohara: "...este prêmio é o resultado do esforço que cada um dos membros da SRB tem feito para alcançar a 'Nossa Filosofia'. Ao praticar os nossos Valores (Ser confiável e digno de confiança, Buscar desafios e Valorizar um ao outro), podemos unir os nossos pontos fortes e, assim, crescermos juntos".*

*A premiação reconhece a atitude dos nossos colaboradores e gestores em zelar por um ambiente agradável para trabalhar, que favorece a construção de equipes mais unidas, de uma atmosfera mais harmoniosa e de uma empresa mais produtiva.*

*Esta conquista é motivo de muito orgulho para todos! Nosso muito obrigado aos que fazem parte e contribuem dia após dia para esta e muitas outras realizações!*

*Agradecemos a leitura! Continuaremos agindo de acordo com o que a "Nossa Filosofia" espera de nós:*

INCRÍVEL É TRABALHAR AQUI!



◆ SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

EU FAÇO PARTE DE UM DOS



◆ SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

**"SUPPORTING INDIVIDUALS, SOCIETY, AND THE FUTURE;  
THROUGH INNOVATION CREATING A FUTURE OF JOY  
AND WELL-BEING FOR ALL.  
WE ARE SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES,  
AND THIS IS WHAT WE ARE FOR."**

EU AJUDO A CONSTRUIR UM LUGAR INCRÍVEL PARA TRABALHAR

◆ SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.

**"APOIAR INDIVÍDUOS, SOCIEDADE E O FUTURO;  
ATRAVÉS DA INOVAÇÃO, CRIANDO UM FUTURO DE ALEGRIA  
E BEM-ESTAR PARA TODOS.  
SOMOS A SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES  
E É PARA ISSO QUE SERVIMOS."**

◆ SUMITOMO RUBBER DO BRASIL LTDA.



**SUMITOMO**  
**RUBBER DO BRASIL**